

ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(τέταρτο τμήμα)

της 21ης Ιουνίου 2005

στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-483/00, C-485/00 έως C-488/00, C-492/00 έως C-494/00, C-496/00, C-500/00 και C-21/01 (αιτήσεις του Tribunale amministrativo regionale del Lazio για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως): Azienda Agricola Nardoni di Benedetto Nardoni κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-483/00), και Azienda Agricola Antonio Tonon κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), παρεμβαίνουν: Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-485/00), και Azienda Agricola Beniamino Brutti κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), παρεμβαίνουν: Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica κ.λπ. (C-486/00), και Cooperativa Nuova Latte Srl κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (C-487/00), και Azienda Agricola Fermo e Gabriele Borini ss κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-488/00), και Giuseppe De Marchi κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-492/00), και Ferdinando Pavan κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-493/00), και Associazione dei Produttori di Latte delle Terre del Granducato κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Regione Toscana (C-494/00), και Associazione Agricola Produttori Castellani Soc. coop. arl κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-496/00), και Azienda Agricola Pietro Baita κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (C-500/00), και Giorgio Accarini κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-21/01) ⁽¹⁾

(Γεωργία — Κοινή οργάνωση αγορών — Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα — Συμπληρωματική εισφορά στο γάλα — Κανονισμοί (ΕΟΚ) 3950/92 και 536/93 — Ποσότητες αναφοράς — Διόρθωση εκ των υστέρων)

(2005/C 271/22)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική)

del Lazio (Ιταλία) προς το Δικαστήριο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 234 ΕΚ, με τις οποίες ζητήθηκε, στο πλαίσιο των εξής διαφορών που εκκρεμούν ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου: Azienda Agricola Nardoni di Benedetto Nardoni κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-483/00), και Azienda Agricola Antonio Tonon κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), παρεμβαίνουν: Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-485/00), και Azienda Agricola Beniamino Brutti κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), παρεμβαίνουν: Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica κ.λπ. (C-486/00), και Cooperativa Nuova Latte Srl κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (C-487/00), και Azienda Agricola Fermo e Gabriele Borini ss κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-488/00), και Giuseppe De Marchi κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-492/00), και Ferdinando Pavan κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-493/00), και Associazione dei Produttori di Latte delle Terre del Granducato κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Regione Toscana (C-494/00), και Associazione Agricola Produttori Castellani Soc. coop. arl κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-496/00), και Azienda Agricola Pietro Baita κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (C-500/00), και Giorgio Accarini κ.λπ. κατά Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica (C-21/01), το Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα), συγκείμενο από τους Κ. Lenaerts, πρόεδρο τμήματος, Ν. Colneric (εισηγήτρια) και J. N. Cunha Rodrigues, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: P. Léger, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 21 Ιουνίου 2005 διάταξη με το ακόλουθο διατακτικό:

Τα άρθρα 1 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) 3950/92 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, καθώς και τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) 536/93 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 1993, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, έχουν την έννοια ότι δεν απαγορεύουν στα κράτη μέλη να διορθώνουν, κατόπιν της διεξαγωγής ελέγχων, τις ατομικές ποσότητες αναφοράς που παραχωρούνται σε κάθε παραγωγό και να υπολογίζουν κατά συνέπεια εκ νέου, μετά την ανακατανομή των ποσοτήτων αναφοράς που έμειναν αχρησιμοποίητες, τις οφειλόμενες συμπληρωματικές εισφορές μετά την παρέλευση της ημερομηνίας λήξης της προθεσμίας καταβολής των εισφορών αυτών για την οικεία γαλακτοκομική περίοδο.

⁽¹⁾ ΕΕ C 118 της 21.04.2001.